Zeitschrift: Gehörlosen-Zeitung für die deutschsprachige Schweiz
Herausgeber: Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen
Band: 70 (1976)
Heft: 24

Rubrik: Anzeigen

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SGSV — Abteilung Fussball:

Cup-Halbfinal in Heiden AR

vom 13. November 1976
Rückspiel St. Gallen—Bern 4:3 (2:3)

Bemerkungen: Leichter Regen nach der ersten Halbzeit, gute Terrainverhältnisse. St. Gallen ohne Bivetti (abwesend) und Hax (gesperrt). Bern ohne Siegfried (gesperrt). — Verwarnung an Walch. — Vorzügliche Schiedsrichterleistung von Rechsteiner, Heiden. — 20 Zuschauer, darunter auch SGSV-Ehrenpräsident Hch. Schaufelberger.

Die Mannschaften: Bern: Willi, Buser, Zehnder, Ledermann B., Jost, Geisser, Habegger, Steiner, Fiechter, Spahni, Ledermann H.

St. Gallen: Jost, Schmid, Simeon, Oehri, Keller, Zimmermann, Jassniker, Scheiber, Zingg (ab 76. Minute Graf), Walch, Germann.

Spielverlauf: In der 8. Minute Führungstreffer durch Walch für St. Gallen. — Bern gleicht aus — Scheiber erzielt das 2:1 — Fiechter gleicht in der 19. Minute zum 2:2 aus — Pfostenschüsse von Walch und Geisser — Fiechter erzielt durch Sololeistung das Halbzeitresultat 2:3 für Bern.

Germann gleicht in der 48. Minute zum 3:3 aus — Weitschuss von Walch über leeres Tor in der 75. Minute — Penalty nach Handspiel von Buser. Scheiber verwandelt unhaltbar zum 4:3 — Torhüter Willi wechselt mit B. Ledermann — alle Berner im Angriff, aber erfolglos — Jassnikers Scharfschuss geht an den Pfosten — Oehri verschiesst in der 82. Minute einen Köpfler knapp über die Latte. — Es bleibt also beim Resultat 4:3.

Der GSC St. Gallen ist damit im Final vom 7. Mai 1977 in Olten dabei.

Hch. Schaufelberger zum Spiel: «Beide Mannschaften zeigten spielerisch und technisch vorzügliche Leistungen im kampfbetonten, aber fairen Spiel, das die Zuschauer oft zu Applaus hinriss.»

Sieger und Besiegte verbrachten in herzlicher Kameradschaft am Bankett im «Rossbüchel» ob Grub nach dem Spiel noch einige fröhliche Stunden.

Der Finalgegner von St. Gallen wird am 12./13. März 1977 im Halbfinal-Rückspiel Wallis—Tessin ermittelt.

Die Abteilung Fussball wünscht allen gehörlosen Sportlern und ihren Freunden herzlich schöne Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Heinz von Arx, Coach

Bitte Geduld, liebe Sportfreunde!

Auch in dieser Nummer konnten nicht alle Berichte und Resultate von Sportanlässen (Kegeln, Fussball, Handball usw.) in der GZ veröffentlicht werden. Ich kann leider nicht zaubern und Text für 12 Seiten auf 8 Seiten unterbringen. Es ist also nicht böser Wille oder Gleichgültigkeit. Ich hoffe auf Euer Verständnis und wünsche allen frohe und schöne Festtage.

E. Wenger, GZ-Verwalter

Anzeigen

Aargau. Gehörlosenverein. Sonntag, den 9. Januar 1977, 14.15 Uhr, im Hotel «Kettenbrücke», Aarau: Bunter Nachmittag mit Wettbewerben. Nichtmitglieder willkommen.

H. Zeller

Basel. Allen Gehörlosen und ihren Freunden wünschen wir frohe Weihnachtstage und ein gutes neues Jahr.

Die Beratungsstelle

Basel-Riehen. Voranzeige: Samstag, 15. Januar, 18.00 Uhr: Jahresfest der katholischen Gehörlosengemeinde (Gottesdienst, Jahresversammlung, gemütlicher Abend) im Pfarreiheim St. Franziskus in Riehen.

R. Kuhn

Bern. Sonntag, 2. Januar, 17.00 Uhr Eucharistiefeier im Pfarrsaal der Bruderklausenkirche (Burgernziel). R. Kuhn

Bern. Sonntag, 19. Dezember (4. Advent), 10 Uhr, in der Kapelle des Burgerspitals (beim Hauptbahnhof): Ref. Abendmahlsgottesdienst — Mittagessen für Auswärtige im «Bärenhöfli» — nachmitags 14 Uhr allgemeine Weihnachtsfeier im Kirchlichen Zentrum Bürenpark (gelbes Tram 9 Richtung Wabern, Einsteigeperron vis-à-vis Kino Gotthard, bis Station Sulgenau, von dort Wegweiser Richtung Monbijoubrücke). Mitwirkung der Mimengruppe.

Huttwil. Silvester, den 31. Dezember (Freitag), 11.30 Uhr, in der Kirche Abendmahlsgottesdienst — Mittagessen Konditorei Bieri — Filme im Kirchgemeindehaus. Ende zirka 14.30 Uhr.

Konolfingen. Weihnachtstag, 25. Dezember (Samstag), 11.30 Uhr, im Chor der Kirche: Abendmahlsgottesdienst — Mittagessen im Kirchgemeindehaus — zwei Filme zur Gottes- und Menschenliebe. Schluss zirka 14.30 Uhr.

Lyss. Sonntag, 26. Dezember (Stephanstag), nachmittags 14 Uhr, im Chor der grossen Kirche: Abendmahlsgottesdienst, Predigt über Stephanus. — «Des andern Last», ein Film zur göttlichen Menschenliebe. Imbiss und Aussprache im «Bären».

Meiringen. Sonntag, 2. Januar (Berchtoldstag), 14 Uhr, in der Kirchkapelle: Gottesdienst — Film — Zvieri im «Weissen Kreuz».

Olten. Sonntag, 26. Dezember, 10.00 Uhr, Eucharistiefeier zum Weihnachtsfest, im Paulus-Kirchgemeindehaus (Grundstrasse).

R. Kuhn

Schwarzenburg. Heiliger Abend, 24. Dezember (Freitag), vormittags 11 Uhr, in der Dorfkapelle: Abendmahlsgottesdienst — Mittagessen und Film im Restaurant «Jäger» — Ende zirka 14.30 Uhr.

Solothurn. Sonntag, 26. Dezember, 15.00 Uhr, Weihnachts-Gottesdienst (Eucharistiefeier), in der Kapelle zu St. Peter am Klosterplatz. Zvieri im Pfarreiheim St. Ursen.

R. Kuhn

St. Gallen. Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl. Sonntag, 19. Dezember 1976, 11.00 Uhr (nicht 10.30 Uhr), im Evangelischen Kirchgemeindehaus St. Mangen, St. Gallen. Predigt: Pfr. W. Spengler. Anschliessend gemeinsames Mittagessen zusammen mit den katholischen Gehörlosen im Evangelischen Kirchgemeindehaus. Katholiken bitte das Schreiben von Pater Gotthard beachten. Am Nachmittag Lichtbilder, Film, Kaffee. Freundliche Einladung.

Gehörlosen-Sportklub Brugg

6. Grosser Kegeltag in Spreitenbach

Samstag, den 5. Februar 1977, ab 10.00 bis 20.00 Uhr, im Restaurant Shopping-Center in Spreitenbach bei Baden AG.
Mit Bus Nr. 4 ab Bahnhof Baden.
1. Einzel-Pokal-Kegelmeisterschaft um den Wanderpreis des Gehörlosen-Sportklubs Brugg.

Wurf: 50 Schuss: 25 Voll und 25 Spick.
Startgeld: Fr. 13.—.
Auszeichnung: Jedem Kegler (Schloss Lenzburg).
Teilnahmeberechtigt sind SGSV-Mitglieder und Gäste.

Anmeldung mit dem Einzahlungsschein auf Postcheckkonto 50 - 6875, Gehörlosen-Sportklub Brugg (Startzeitangabe nicht vergessen), oder an Viktor Christen, Untere Dorfstrasse 52, 8964 Rudolfstetten.
Anmeldeschluss: 5. Januar 1977.

2. Grosses Gabenkegeln, Schöne Preise.
Voranmeldung nicht notwendig.
Reglemente zum Pokal- und Gabenkegeln sind im Restaurant Shopping-Center in Spreitenbach angeschlagen.

Mit freundlichem Gruss und *«Guet Holz»*
Der Gehörlosen-Sportklub Brugg

Ich melde mich an zum Pokalkegeln

Name: _____

Vorname: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Bitte Startzeit angeben: _____ Uhr

Gehörlosen-Zeitung. Herausgeber: Schweiz. Verband für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe, Bern. Sekretariat: Thunstrasse 13, Bern. Tel. 031 44 10 26. Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. Redaktion: Alfred Roth, Schneebergstrasse 36, 9000 St. Gallen, Tel. 071 22 73 44. — Verwaltung: Ernst Wenger, Posttach 52, 3110 Münsingen, Tel. Geschäft 031 92 22 11, privat 031 92 15 92. — Druck und Spedition: AG Buchdruckerei B. Fischer, 3110 Münsingen. — **Abonnementspreis:** Fr. 11.— für das halbe Jahr, Fr. 20.— für das ganze Jahr, Ausland Fr. 22.—. Postcheck-Nr. 30 - 35953 Bern. — **Gewerbeschule für Gehörlose:** Fachklassen und Klassen für allgemein bildenden Unterricht in Bern, Luzern, St. Gallen und Zürich. Schulleitung: Heinr. Weber, Breitistrasse 6, 8953 Dietikon. Sekretariat: L. Grassi, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich, Tel. 01 46 53 97. — **Gehörlosenseelsorge:** Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Gehörlosenseelsorge, Präsident: Père Charles Portmann, rue Molière 26, 2800 Delémont, Telefon 066 22 62 92. — **Schweizerische Taubstummenbibliothek** (Fachbibliothek): Bibliothekar: Heinrich Beglinger, Kantonale Sprachheilschule, 3053 Münchenbuchsee bei Bern. — **Schweizerischer Taubstummenlehrerverein:** Präsident: Bruno Steiger, Hollenweg 20, 4144 Arlesheim. — **Schweizerischer Gehörlosenbund** (SGB): Präsident: Jean Brielmann, chemin des Oeuches, 2892 Courgenay. — **Schweizerischer Gehörlosen-Sportverband:** Präsident: Carlos Michaud, 3, ch. du Parc de Valency, 1004 Lausanne. — **Schweizerische Vereinigung gehörloser Motorfahrer:** Präsident: René Amrein, Langensandstrasse 75, 6005 Luzern. — **Beratungsstellen für Gehörlose: 4051 Basel:** Socinstrasse 13, Tel. 061 25 35 84; **3007 Bern:** Mühlemattstrasse 47, Tel. 031 45 26 54; **6002 Luzern:** Zentralstrasse 28, Tel. 041 22 04 04; **9000 St. Gallen:** Oberer Graben 11, Tel. 071 22 93 53; **8057 Zürich:** Oerlikonerstrasse 98, Tel. 01 46 64 41. In anderen Kantonen Beratungs- und Fürsorgestellen Pro Infirmis oder Stellen der Gebrechlichenhilfe.

AZ 3110 Münsingen